

aspoznań



# 9PE-P

9. edycja Programu Edukacyjno-Projektowego  
The 9th edition of the Educational-Design Programme

[www.pep.asp.poznan.pl](http://www.pep.asp.poznan.pl)

PARTNERZY  
PARTNERS



**schattdacor**

**kronospan**

**kronospanFOP**

**forbo**

**Hettich**

**SIRO**

WSPÓLORGANIZATORZY  
CO-ORGANIZERS



SPONSOR WYSTAWY  
EXHIBITION SPONSOR



MELIŃSKI MINUTH

## Projekty mebli przeznaczonych do produkcji seryjnej Furniture designed for mass production

rodziny stolików do gabinetów i lobby  
office and lobby table sets

### HONEYCOMB

projekt / design: Marta Szczepańska

---



### ONYKS

projekt / design: Marta Szczepańska

---



### KASZTANIAKI

projekt / design: Justyna Brejda

---



### WAVE

projekt / design: Kinga Szeląg

---



fronty kuchenne z uchwytami  
kitchen fronts with handles

### LINE

projekt / design: Kamila Szcześniak

---



### CLASS - X

projekt / design: Kuba Blimel

---



## 9. edycja Programu Edukacyjno-Projektowego ASP w Poznaniu The 9th edition of the Educational-Design Programme AFA in Poznań

# 9PE-P

### 9. edycja PE-P / 2009 – 2010

Kolejna grupa, stanowiąca nowy zespół interdyscyplinarny, postawiła sobie za cel stworzenie projektów rynkowych. W realiach przemysłu to oczywistość. Dla studentów to wyzwanie, nowa droga i całkowicie odmienne doświadczenie pracy projektowej. Partnerzy 9 PE-P to dwóch znaczących polskich producentów mebli: MIKOMAX i BRW, europejski producent uchwytów meblowych SIRO oraz producenci materiałów i akcesoriów: Schattdecor, Kronospan, Kronospan HPL, Hettich i Forbo. Przedsiębiorstwa te na co dzień kooperują ze sobą. Zespół Pracowni Programów Edukacyjnych i Współpracy z Przemysłem ASP w Poznaniu to dwunastu studentów Architektury i Wzornictwa oraz kadra prowadząca: Profesor i Asystent. Efektem ośmiu miesięcy wspólnej pracy jest sześć projektów wyprototypowanych, z czego trzy w trakcie wdrożenia. Zachęcam Państwa do zapoznania się zarówno z projektami, procesem, jak i projektantami oraz partnerami, których przedstawiamy w niniejszej publikacji.

Prof. ASP Katarzyna Laskowska  
Poznań, maj 2010 r.

### The 9th edition of the PE-P / 2009 – 2010

Another group founded new interdisciplinary team with an objective to create commercial designs – which is obvious in the industrial world. Our students consider it to be not only a huge challenge, but also new way and completely different experience in fields of design jobs. 9 PE-P partners are two significant Polish furniture manufacturers: MIKOMAX and BRW; SIRO – the European manufacturer of the furniture handles and Schattdecor, Kronospan, Kronospan HPL, Hettich and Forbo – the material and accessories producers. Those companies collaborate with each other on a daily basis. The Studio of Design Educational Programs and Cooperation with Industry team constitute twelve architecture and design students and the leading staff: Professor and Assistant. Eight months of our joint endeavors resulted with six prototyped designs, three of which are being implemented. I encourage you to get acquainted with both elements of the project: processes, designs, designers and our partners, who have been introduced in the following publication.

Prof. AFA Katarzyna Laskowska  
Poznań, May 2010

### 9 lat PE-P / 2001 – 2010 / fakty

- współpraca z 19 producentami / 43 kooperacje
- 95 studentów Wydziału Architektury i Wzornictwa ASP w Poznaniu
- 143 opracowane projekty
- 37 projektów wykonanych w formie prototypów przez producentów mebli
- 2 rodziny projektów wdrożone do produkcji przez NOTI
- 3 kolejne projekty w trakcie wdrożenia
- 9 wystaw kolejnych edycji PE-P na targach branżowych
- 84% absolwentów PE-P pracuje w zawodzie

### PE-P / efekty współpracy

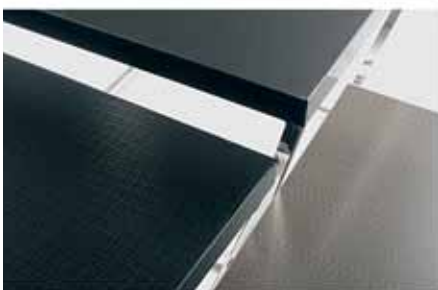
- transfer wiedzy i technologii
- inwestycja we wzrost potencjału młodych projektantów pracujących na polskim rynku
- inwestycja gospodarcza
- wsparcie i rozwój przedsiębiorczości
- wzrost zatrudnienia lub inne formy współpracy z projektantami

### 9 years of the PE-P / 2001 – 2010 / facts

- collaboration with 19 manufacturers / 43 cooperations
- 95 students of the Design and Architecture faculty at AFA in Poznań
- 143 drew-up projects
- 37 projects made as prototypes by the furniture manufacturers
- 2 trees of projects implemented by NOTI
- 3 following projects in progress
- 9 PE-P exhibitions during the branch fair
- 84% PE-P graduates employed in their area of expertise

### PE-P / collaboration results

- knowledge and technology transfer
- investing in growth of the young designers' potential in the polish market
- economy investment
- supporting and developing of the enterprise
- employment growth or other forms of collaboration with young designers



# 9PE-P



## ONYKS

wys./szer./głęb. / H/W/D  
wymiary w mm / dimensions in mm  
500 / 700 / 700  
400 / 650 / 650  
300 / 600 / 600  
550 / 600 / 400

Projekt w trakcie wdrażania przez MIKOMAX

projektant: Marta Szczepańska

materiały: laminat HPL – Kronospan HPL

papier dekoracyjny Malia – Schattdecor

linoleum meblowe desktop Nero – Forbo

linoleum Walton Crocodile Black – Forbo

prototyp wykonany przez MIKOMAX

Design under implementation by MIKOMAX

designer: Marta Szczepańska

materials: HPL laminate – Kronospan HPL

decorative paper Malia – Schattdecor

furniture linoleum desktop Nero – Forbo

linoleum Walton Crocodile Black – Forbo

prototype made by MIKOMAX

Rodzinę stolików ONYKS stworzyłam z myślą o gabinetach i lobby w przestrzeniach biurowych. W jej skład wchodzi trzy niskie stoliki i stolik przyścienny. Inspirowałam się modernistycznym stolikiem kawowym Florence Knoll oraz szlifem szlachetnych kamieni. Te inspiracje przekładają się na formę stolików, a także połysk stelaża i obrzeża. Siłą projektu Onyks tkwi w precyzji wykończenia i zestawieniu materiałów: czarnego matowego linoleum, błyszczącego obrzeża i stali. Wybrane materiały zapewniają komfort wizualny, są przyjemne w dotyku i jednocześnie trwałe, co jest istotne w na wpół publicznej przestrzeni lobby. Projekt ten odznacza się elegancką, a zarazem wyrazistą formą. Jest przeznaczony dla osób ceniących zarówno minimalistyczny design, jak i nieco luksusu na co dzień. Uzupełnieniem obydwu rodzin Onyks i Honeycomb są siedziska. Tapicerowane wielościenne bryły stanowią tło dla stolików, ale są też odrębną wartością.

I created ONYKS table set with a thought of the offices and lobbies in the office space. Among them are short tables and one table sticking to a wall. I was inspired mainly by a modernistic Florence Knoll's coffee table and the precious stones' cut. These inspirations are reflected by the tables form and the glassy sheen of the frame and edges. The power of the Onyks design lies within precision of its finishing and combination of the materials: black matte linoleum along with shining edges and steel elements. Chosen materials ensure the visual comfort, are pleasant to the touch, but also durable – which is essential in case of semi-public space of the lobby. My project marks out with its elegant, but also expressive form. It is meant for people who appreciate both minimalistic design and a little touch of luxury. The two families Onyks and Honeycomb are complemented by the seats – upholstered, polyhedral solids serve as the background for the tables, but also have their individual value.

Stolik przyścienny do poczekalni  
uzupełnia rodzinę Onyks  
Waiting-room wall table that  
completes the Onyks table set



-  Malia  
Schattdecor
-  desktop Nero  
4023, Forbo
-  Walton Crocodile  
C123, Forbo



# 9PE-P



## HONEYCOMB

wys./szer./głęb. / H/W/D

wymiary w mm / dimensions in mm

500 / 793 / 700

400 / 677 / 600

300 / 677 / 600

Projekt w trakcie wdrażania przez MIKOMAX

projektant: Marta Szczepańska

materiały: laminat HPL D8430 – Kronospan HPL/  
papier dekoracyjny Blomberg Chestnut  
– Schattdecor

papier dekoracyjny Palinka – Schattdecor

linoleum meblowe desktop: Nero,

Mushroom – Forbo

prototyp wykonany przez MIKOMAX

Design under implementation by MIKOMAX

designer: Marta Szczepańska

materials: HPL laminate D8430 – Kronospan HPL/  
decorative paper Blomberg Chestnut  
– Schattdecor

decorative paper Palinka – Schattdecor

furniture linoleum desktop: Nero,

Mushroom – Forbo

prototype made by MIKOMAX

HONEYCOMB jest rodziną niskich stolików przeznaczonych do lobby i gabinetów w biurach projektowych, agencjach reklamowych oraz innych firmach zabiegających o kreatywnych, otwartych klientów. Materiały użyte w tych wizualnie lekkich stolikach zapewniają poczucie komfortu, a kolorystyka współgra z nowoczesnymi wnętrzami. Wielokątne kształty natomiast zachęcają do zestawiania mebli w różnorodne kompozycje. Na blaty wybrałam m.in. pikselowy dekor Palinka. Powstała także wersja z jasnym, przyjemnym w dotyku linoleum Mushroom oraz dekorem, oddającym wygląd drewna kasztanowca. Wszystkie te wersje materiałowe dobrze prezentują się zestawione obok siebie. W innym wariantcie, który zakłada grafitowy stelaż, Honeycomb ukazuje swoje eleganckie oblicze – czarne lub kontrastowo białe. Projekty Onyks i Honeycomb od początku prowadzone były w ścisłej współpracy z firmą MIKOMAX. Są pracą dyplomową, a jednocześnie – docelowo – produktem rynkowym.

HONEYCOMB is a family of low tables meant for lobbies and offices of the design or advertising agencies, as much as for other companies striving for an open and creative customer. Materials used in those visually light tables assure comfort and the use of color corresponds with modern interiors. Polygonal shapes, on the other hand, encourage arranging the furniture to create distinctive compositions. I chose the pixel decor Palinka for the tops. There also exists a version with a light and pleasant to the touch Mushroom linoleum and the decor that reminds of the chestnut tree. All the versions save their splendid looks while set together. In other option, including lead frame, Honeycomb shows its elegant side – black or contrasting white. Onyks and Honeycomb projects have been led from the very beginning in a close cooperation with MIKOMAX. There are both bachelor's dissertation and a commercial product.





desktop 4023  
Forbo



desktop 4176  
Forbo



Palinka  
Schattdecor



Blomberg Chestnut  
Schattdecor



Wersja z grafitowym stelażem, desktop Nero i Palinka  
Version with graphite base, desktop Nero and Palinka





# 9PE-P



## KASZTANIAKI

wys./szer./głęb. / H/W/D  
wymiary w mm / dimensions in mm  
300 / 800 / 900  
400 / 600 / 900  
500 / 500 / 650

projektant: Justyna Brejda  
materiały: laminat HPL D8427 – Kronospan HPL/  
papier dekoracyjny Noce Solista  
– Schattdecor  
laminat HPL D8513 – Kronospan HPL/  
papier dekoracyjny Coimbra  
– Schattdecor  
linoleum meblowe desktop:  
Mushroom, Mauve, Nero – Forbo  
prototyp wykonany przez firmę MIKOMAX

designer: Justyna Brejda  
materials: laminate HPL D8427 – Kronospan HPL/  
decorative paper Noce Solista  
– Schattdecor  
lamine HPL D8513 – Kronospan HPL/  
decorative paper Coimbra – Schattdecor  
furniture linoleum desktop:  
Mushroom, Mauve, Nero – Forbo  
prototype made by MIKOMAX

KASZTANIAKI to rodzina niskich stolików przeznaczonych do gabinetów i lobby. Zaprojektowałam je tak, by różniły się między sobą kształtem, wielkością, a także kolorystyką. Proponuję cztery ich wersje. Na powierzchnię blatu zastosowałam dwa materiały: matowe i przyjemne w dotyku linoleum oraz dekoracyjny laminat HPL. W wyciętej z linoleum elipsie pojawia się intarsja w postaci wstawki z laminatu HPL. Ten sposób wykorzystania linoleum, a także HPL otwiera nowe myślenie o użyciu tych materiałów w meblarstwie. Stelaż z rurek zmniejsza się stożkowo ku dołowi. Zaprojektowany został tak, aby stoliki można było lekko nasuwać na siebie, co zwiększa możliwości tworzenia układów. Kolor, który wybrałam na podstawę, to elegancki, zimny wrzos – bardzo dobrze wpisujący się w nowoczesne wnętrza.

The KASZTANIAKI is a table set designed for offices and lobbies. The tables come in four distinctive styles: they differ in shape, size and colour. Two materials have been applied for the table top: unvarnished, pleasant to the touch linoleum and HPL decorative laminate. Such application of the linoleum and HPL in furniture design changes the way these materials had hitherto been perceived. The tubular frame is collapsible thanks to its conical shape. Its design allows the tables to be pulled lightly over each other. Thanks to that tables may be arranged in several different ways. The basic colour is cold heather, as it harmonizes with modern interiors.



Noce Solista  
Schattdecor



Coimbra  
Schattdecor



desktop 4176  
Forbo



desktop 4172  
Forbo



desktop 4023  
Forbo







ONYKS

## Powody przystąpienia do programu 9 PE-P The reasons for joining to the 9 PE-P programme

# 9PE-P

**mikomax®**

Udział w 9. edycji Programu Edukacyjno-Projektowego i Współpracy z Przemysłem jest naturalną konsekwencją wieloletniego zaangażowania MIKOMAX w realizację i promocję prac dyplomowych studentów Wydziałów Wzornictwa Przemysłowego ASP z całej Polski. Od trzech lat finansujemy Przegląd Szkół Polskich i Zagranicznych w ramach Międzynarodowego Festiwalu Designu w Łodzi. Sfinansowaliśmy warsztaty przygotowane przez Koło Naukowe ASP w Katowicach, które prowadził Tomek Rygalik. Korzyści z takiej współpracy są obustronne. Przybliżamy młodym projektantom tajniki technologii, wymagań rynku i możliwości produkcji. Studenci przekazują nam swoje spojrzenie na produkt i projektowanie. Dla tych, którzy chcą się nauczyć i zrozumieć reguły rynku, takie forum wymiany doświadczeń i oczekiwań jest po prostu niezbędne.

Our participation in the 9th edition of Project&Education and Cooperation With Industry Programme is a natural consequence of our longtime involvement in realization and promotion of art students' Master's dissertations in Poland. For the past three years MIKOMAX has sponsored the Review of Polish and Foreign Schools as part of International Design Festival in Lodz. We have funded the workshops held by the student association in Katowice and hosted by Tomek Rygalik. Such cooperation has bilateral benefits. MIKOMAX introduces young designers to technological know-how, market demands and production abilities, whereas students share their perception of products and design process. For those eager to learn and understand the market rules, such an exchange of experiences and expectations is essential.

**schattdecor**

Firma Schattdecor uczestniczyła we wszystkich dziewięciu edycjach Programu Edukacyjno-Projektowego poznańskiej ASP. Jesteśmy przekonani o sensowności naszych działań, gdyż wszystkie poprzednie edycje programu pokazały, iż edukacja w tym kierunku daje bardzo dobre efekty. Młodzi projektanci uczą się na szkoleniach współpracy z przemysłem, postępowania według określonych założeń projektowych, poznają całą gamę materiałów wykorzystywanych w meblarstwie oraz możliwości technologiczne zakładów. W efekcie ścisłej współpracy studentów i zespołu Schattdecor powstają ciekawe wzorniczo projekty. Cieszymy się, mogąc przyczynić się w ten sposób do edukowania młodych projektantów.

The company Schattdecor has taken a part in all nine PE-P projects, which were carried out by the Academy of Fine Arts in Poznań. We are convinced of the project's reasonableness – previous editions of the program showed, the education in that direction has very good advantages. Young designers learn during the professional trainings how to proceed according to definite, designed establishment, learn about materials and technology used in the production and their restrictions. As a result of close cooperation between students and Schattdecor the design projects are born. We are glad becoming part in the education of young designers in Poland.

**kronospan**

Grupa Kronospan, światowy lider branży produktów drewnopochodnych, to także znacząca aktywność prospołeczna i charytatywna. W ramach realizowanego programu współpracy z Akademią Sztuk Pięknych w Poznaniu studenci dostali partię płyty. Tym samym Kronospan wspiera młodych i zdolnych projektantów, którzy wkrótce zaproponują nowe, atrakcyjne wzory mebli, kształtując nowoczesne wzornictwo w Polsce.

Kronospan Group, a world leader in wood-derivative products, is also engaged in significant public-spirited and charitable activity. As part of a programme of cooperation with the Academy of Fine Arts in Poznań, students have received a batch of plattens. In this way Kronospan is supporting young and able designers shortly to offer attractive new models of furniture, thus shaping modern design in Poland.

KASZTANIAKI

## Powody przystąpienia do programu 9 PE-P The reasons for joining to the 9 PE-P programme

# 9PE-P



Powodem przystąpienia do programu 9 PE-P jest chęć umożliwienia studentom bezpośredniego kontaktu z przemysłem meblarskim, zaznajomienia ich z całością procesu produkcyjnego mebla, projektowania uchwytów, a także umożliwienia przemysłowi meblarskiemu poznania potencjału młodych projektantów i ewentualnego skorzystania z niego w przyszłości.

When determining to participate in the programme, the company desired not only to enable the students the direct contact with the furniture industry, making them aware of the full process of furniture production and handle-design, but also to make it possible for the furniture industry to recognize the potential of young designers in order to take a possible advantage of their abilities in future.



Firma Forbo partycypuje w Programie Edukacyjno-Projektowym poznańskiej Akademii Sztuk Pięknych po raz drugi. Zainteresowała nas głównie możliwość współpracy z młodymi, dojrzewającymi adeptami wzornictwa, których świeże spojrzenie na zastosowanie różnych materiałów w przemyśle meblarskim jest niezwykle cenne. Program pozwolił na pokazanie naszych produktów w nowych i interesujących formach, często innych od zwykle kreowanych. Niezwykle ważne jest wspieranie projektantów na wszystkich etapach. Na uwagę zasługuje fakt, że program ten to doskonała możliwość wspólnego uczenia. Edukacja w projektowaniu i przez projektowanie to naszym zdaniem najlepsza forma kreowania dobrego i technicznie poprawnego wzornictwa. Z chęcią ponownie weźmiemy udział w tym programie.

Forbo participates in Poznań Academy of Fine Arts PE-P second time. We were mainly interested in cooperation with young and maturing students of design, whose fresh look on using different materials in furniture industry is so precious. PE-P made possible showing our products in new and interesting forms, often different from usual ones. Extremely important is to support designers in all aspects of their work. Remarkable is that this project is a great opportunity to learn from each other. Education in designing and by designing is in our opinion the best way of creating good and technically-correct industrial design. We are eager to work again in the future.



Współpraca z projektantami jest nieodłączną częścią procesu projektowania mebli. Tak jak naturalnym dążeniem jest rozwój technologii czy szukanie nowych rozwiązań w produkcji, tak również poszukiwanie świeżego spojrzenia na projekt jest niezbędne dla rozwoju. Studenci uczestniczący w projekcie PE-P stykają się po raz pierwszy w życiu z problemami wynikającymi z ograniczeń produkcyjnych czy konkretnych oczekiwań rynku. Zadając pytania, dążąc do realizacji swoich pomysłów, wymuszają automatycznie inny sposób patrzenia na tematy mogące pozornie wydawać się codziennymi i pomijalnymi. Uczestnicząc wspólnie w projekcie PE-P, oddaliśmy się od rutyny. Może to przynieść jedynie pozytywne efekty.

The cooperation with designers is an inseparable part of a furniture designing process. The development of new technologies and searching for new solutions are a natural aspiration in the production, so also seeking the fresh look at the project is essential for the development. Students participating in the PE-P project are encountering the first time with problems resulting from production restrictions or concrete expectations of the market. By asking questions and aspiring to the realization of new ideas, they are extorting automatically different way of looking at topics which seem to be common and unimportant. Participating in the PE-P project we are walking away from the routine. It can bring only positive effects.



# 9PE-P



## WAVE

Wymiary w standardzie frontów  
produkowanych przez BRW  
Dimensions as in standard fronts  
produced by BRW

projektant: Kinga Szeląg  
prototypy frontów kuchennych wykonane przez BRW  
materiały – fronty: folia PVC  
Coimbra – LG Hausys, Schattdecor  
Malaga Cherry Natural – Renolit,  
Schattdecor  
płyta MDF frezowana – Kronospan  
materiały – uchwyty i listwy: pokrycie nikiel mat  
prototypy uchwytów wykonane przez Siro

designer: Kinga Szeląg  
prototypes made by BRW  
materials – fronts: PVC foil:  
Coimbra – LG Hausys, Schattdecor  
Malaga Cherry Natural – Renolit,  
Schattdecor  
milled MDF board – Kronospan  
materials – handles and slats: nickel matte coating  
prototypes made by Siro

Ideą leżącą u podstaw projektu WAVE było nadanie nowej jakości nowoczesnym frontom kuchennym i uchwytom. Zostało to osiągnięte poprzez wprowadzenie miękkiej linii w zbudowane z pionów i poziomów kompozycje kuchni. Wave jest produktem skierowanym do ludzi, dla których komfort użytkowania musi iść w parze z pięknem. To w całości autonomiczny projekt, w którym front i uchwyt nie mogą funkcjonować osobno. Konstrukcja jest niezwykle subtelna – uchwyty na zabudowie łączą się w ciągłą, falującą linię za pomocą metalowych listew. Wnikają w powierzchnię płyty i wyłaniają się w miejscach, w których funkcjonują jako uchwyt. Tło dla plastycznie ukształtowanej, metalicznej linii stanowi folia o delikatnym dekorze drewna wiśniowego lub jesionowego. Kierunek usłojenia dekorów harmonizuje z układem uchwytów.

The underlying idea of the WAVE project was to add the new quality to modern kitchen fronts and holds. It was accomplished by introducing the soft line in horizontal and vertical kitchen compositions. Wave is a product directed to people, for whom the comfort of use needs to go along with the beauty. It is entirely autonomous project, in which front and the hold cannot work separately. It has a remarkably subtle construction: holds on a casing link into continuous, wavy line, thanks to a metal slats. They melt in with the top surface and emerge in points where they serve as holds. As the background for plastically shaped, metallic line is a foil with subtle cherry wood or a white ash decor. The direction of the growth rings of the decors goes well with the order of the holds.



Coimbra



Malaga Cherry Natural







# 9PE-P



projektant: Kamila Szczęśniak  
prototypy frontów kuchennych wykonane przez BRW  
materiały – fronty: folia PVC

Coimbra - LG Hausys, Schattdecor  
płyta MDF frezowana, Kronospan

materiały – uchwyty:  
pokrycie nikiel mat

prototypy uchwytów wykonane przez Siro

## LINE

Wymiary w standardzie frontów  
produkowanych przez BRW  
Dimensions as in standard fronts  
produced by BRW

designer: Kamila Szczęśniak  
prototypes made by BRW

materials – fronts: PVC foil  
Coimbra – LG Hausys, Schattdecor  
milled MDF board, Kronospan

material – handles:  
nickel matte coating

prototypes made by Siro

LINE to projekt frontów kuchennych i uchwytów zainspirowany linią prostą, poziomami i minimalizmem. Głównym założeniem było stworzenie nowoczesnego frontu, który za pomocą prostych frezów daje nową jakość. Metalowe, listwowe uchwyty odchylone od płyty frontu są jednocześnie kontynuacją linii frezowania i podkreślają minimalistyczną formę projektu. Uchwyty dają silne wrażenie trójwymiarowości i umożliwiają użytkownikowi swobodne ich aranżowanie w obrębie samej przestrzeni frontu i tworzenie własnych kompozycji. Cechą projektu Line jest prosta, wyważona forma, połączona z subtelnym działaniem światła i płaszczyzn.

LINE is a set of kitchen door cabinet panels and handles. The design was inspired by straight lines, horizontal planes and minimalism. The basic principle of the project was to create modern cabinet panels that, thanks to simple grinding, give the whole design a completely new dimension. Metal slat handles, set at a certain angle to the panel, follow the grinding line and emphasize the minimalist concept of the project. The design of the handles creates a strong impression of three-dimensionality. The users can freely arrange the handles on the panel and create their own compositions. What makes the Line design distinguishable is simple, well-balanced form, influenced by a subtle interaction of light with surfaces.



Coimbra





uchwyt / handle



witryna / show case



# 9PE-P



## CLASS-X

Wymiary w standardzie frontów  
produkowanych przez BRW  
Dimensions as in standard fronts  
produced by BRW

Projekt frontu kuchennego z uchwytem, zakładający połączenie klasyki z nowoczesnością. Impulsem do zaprojektowania CLASS-X była luka, jaka istnieje na rynku pomiędzy ofertą kuchni klasycznej i nowoczesnej. Zastosowane rozwiązanie to połączenie tradycyjnego, frezowanego frontu z oferty firmy BRW z taflą mrożonego szkła. Dzięki temu wygląd frontu różni się w zależności od kąta patrzenia, intensywności światła, kolorów otoczenia. Efekt: gładka, łatwa do utrzymania powierzchnia, przy zachowaniu przestrzennego oddziaływania frontu. Do kompletu uchwyt – klasyczna forma odlana z przezroczystego tworzywa, dopełniająca koncepcję.

The design of kitchen cabinet door panel with a handle carries classic and modern features. The idea for the CLASS-X design was inspired by a niche in the market which usually offers either classic or modern kitchens. A combination of traditional, grinded panel from BRW company offer with a sheet of frosted glass is applied in the design. Thanks to that the panel surface changes according to the angle at which we look at it, the light intensity and surrounding colours. The effect, if the spatial effect of the panel is preserved, is a smooth, easy-to-clean surface. The panel comes with a handle – classic form cast in transparent material, which adds a final touch to the whole concept.



Ascona Cherry

projektant: Kuba Blimel  
prototypy frontów kuchennych wykonane przez BRW  
materiały – fronty: folia PVC  
Ascona Cherry – LG Hausys, Schattdecor  
płyta MDF frezowana, Kronospan  
szkło mrożone  
materiał uchwyty: żywica poliestrowa  
wykonanie modelu uchwytów: Marcin Radziejewski,  
Kuba Blimel, Bibus Menos

designer: Kuba Blimel  
prototypes made by BRW  
materials – fronts: PVC foil  
Ascona Cherry – LG Hausys, Schattdecor  
milled MDF board, Kronospan  
sanded glass  
material – handles: polyester resin  
model made by: Marcin Radziejewski,  
Kuba Blimel, Bibus Menos





WAVE



LINE



CLASS-X



## Studenci o współpracy w ramach 9. edycji Programu Edukacyjno-Projektowego Students about cooperation during 9th edition of Educational-Design Programme

# 9PE-P

Uczestnictwo w Programie Edukacyjno-Projektowym umożliwia nam pierwsze kontakty na linii producent – projektant. Skonfrontowanie studenckich pomysłów ze specyfiką procesów produkcji wielkoseryjnej oraz potrzebami rynku stanowi doświadczenie nie do przecenienia. 9. edycja programu PE-P dała nam możliwość współpracy z potentatami przemysłu meblowego w Polsce. Partnerzy postawili przed nami następujące zadania projektowe: zaprojektowania systemu frontów kuchennych wraz z uchwytem, a także rodziny stolików do gabinetów i lobby. Przeszliśmy profesjonalny proces rozwoju nowego produktu: od pierwszych szkiców do prototypów. Niektórzy z nas stanęli przed szansą wdrożenia swoich projektów do produkcji seryjnej i włączenia ich w ofertę współpracujących firm. Wszyscy zebraliśmy bezcenne doświadczenia i profesjonalną wiedzę nie tylko w zakresie projektowania, ale przede wszystkim kontaktów ze zleceniodawcą, technologiami i oczekiwaniami konsumenta.

The participation in Educational-Design Programme gives us the opportunity to establish first links between the manufacturer and the designer. Confronting student ideas with mass production and market demands gives us priceless experience. The 9th edition of PE-P gave us a chance to cooperate with Polish furniture industry magnates. We were faced by our industrial partners with following design problems: designing a set of kitchen cabinet door panels with handles and a set of lobby and office tables. We have gone through all the stages of a product development process: from first sketches to the prototypes. Some of us stood a chance to put their designs into mass production and attach them to the offer of the industrial partners. We have all gained experience and professional knowledge not only from the field of design but above all about customer relationship management, the technologies and customer expectations.

**wizualizacje kuchni / kitchen visualisations**  
Kinga Szeląg, WAVE; Kamila Szcześniak, LINE; Kuba Blimel, CLASS-X  
**wykonat / made by**  
Łukasz Preiss









Akademia Sztuk Pięknych w Poznaniu została powołana do życia w 1919 roku jako Szkoła Sztuk Zdobniczych. Głównymi jednostkami organizacyjnymi jest 6 wydziałów: Malarstwa, Grafiki, Rzeźby, Architektury i Wzornictwa, Edukacji Artystycznej oraz Komunikacji Multimedialnej. Podstawowy proces dydaktyczny i twórczy Uczelni realizowany jest w ramach wydziałów, w pracowniach o charakterze autonomicznym. W roku akademickim 2007–2008 214 nauczycieli akademickich realizujących program nauczania kształciło ponad 1500 studentów.

Wydział Architektury i Wzornictwa jest w prostej linii kontynuatorem i spadkobiercą otwartej w 1919 roku Szkoły Sztuk Zdobniczych, w której – po kolejnych przekształceniach – utworzono po raz pierwszy już w 1927 roku Wydział Architektury Wnętrz, a kierunek Wzornictwo wprowadzono w roku 1971. Na kierunku Architektura Wnętrz prowadzone są obecnie specjalności Projektowanie Wnętrz oraz Projektowanie Wystaw. W roku 2003 wprowadzono kierunek Architektura i Urbanistyka jako ewenement w skali kraju – to jedyny kierunek inżynierski na uczelni artystycznej w Polsce. Kolejnym nowym kierunkiem, wprowadzonym na Wydziale, jest Scenografia, na której mamy też specjalność Projektowanie Ubioru. Ostatnio realizowana jest kolejna nowa specjalność: Sztuka Kształtowania Krajobrazu. Wartym podkreślenia jest też fakt, że specjalność Projektowanie Mebli to na naszym Wydziale tradycyjnie mocna strona kształcenia. Prowadzone jest ono z jednej strony w zakresie rozwijania u studentów umiejętności kreatywnych, budowania indywidualnych koncepcji, a z drugiej także w oparciu o program PE-P, który prowadzi stałą współpracę z przedsiębiorstwami od 2001 roku, realizując prototypy w warunkach produkcji przemysłowej.

Academy of Fine Arts in Poznań was established in 1919 as a School of Decorative Arts. Education process is carried out at 6 faculties of: Painting, Graphic Arts, Sculpture and Performing Arts, Architecture and Design, Multimedia Communications and Art Education. Elementary didactic and artistic process is realized at Academy's Departments and independent Department's Studios. During the academic year 2007–2008 there were 214 academic teachers providing education for 1553 students.

The Faculty of Architecture and Design descended in a direct line from the School of Decorative Arts, established in 1919. It was at this very school where – after several subsequent reforms – the Faculty of Interior Design was created in 1927. The Faculty of Design has been introduced in 1971. The Interior Design course currently offers two specialties: Interior Design and Exhibition Design. In 2003, the course of Architecture and Town Planning was introduced – the only course with engineer's degree at the academy of fine arts in Poland. Another new course at the faculty is Stage Design with the specialty in Fashion Design. Recently another new specialty, the Landscape Architecture, is being established. As far as the quality of education is concerned, it is worth mentioning that the specialty of Furniture Design has always had a great reputation. The studies focus not only on developing students' creativity and building individual concepts but also, since 2001, on the Design Education Programme, thanks to which a long-lasting cooperation with the industry has been established. It enables students to implement prototypes in mass production.



szkice koncepcyjne projektów frontów kuchennych i stolików  
concept sketches of kitchen fronts and low tables

# 9PE-P

Partnerzy 9 PE-P  
9 PE-P partners



**BRW**  
SP. Z O.O.

BRW Sp. z o.o. jest nowoczesnym, dynamicznie rozwijającym się przedsiębiorstwem, specjalizującym się w produkcji mebli oraz frontów meblowych. Działalność prowadzimy w Specjalnej Strefie Ekonomicznej w Mielcu. Wysoka jakość wyrobów, uzyskana dzięki zastosowaniu najnowocześniejszych technologii i wysokich kwalifikacji naszych pracowników, sprawiła, że w krótkim czasie staliśmy się znaczącym producentem w branży meblarskiej. Wysoką jakość każdego produktu potwierdza m.in. przyznany firmie certyfikat ISO 9001 w zakresie projektowania, produkcji oraz sprzedaży mebli i elementów meblowych. Zarówno fronty, jak i korpusy meblowe produkowane przez BRW uzyskały też atesty higieniczne wydane przez Instytut Medycyny Morskiej i Tropikalnej w Gdyni. Ogromne znaczenie ma dla nas ochrona środowiska. W związku z tym każdy materiał i komponent, używany w procesie produkcji, jak również stosowane technologie spełniają wszelkie możliwe wymagania ekologiczne. Dotyczy to również odpadów produkcyjnych, które w całości są utylizowane. Bardzo cieszymy się z nagrody, która potwierdza działania, jakie podjęliśmy w zakresie ochrony środowiska. Chodzi oczywiście o certyfikat ISO 14001, zaświadczający, iż BRW Sp. z o.o. wprowadziła i stosuje system zarządzania środowiskiem w zakresie produkcji mebli i elementów meblowych.



**Kronospan**

Grupa Kronospan, światowy lider branży produktów drewnopochodnych, słynie z produkcji płyt MDF, HDF, płyt wiórowych surowych, melaminowanych i paneli podłogowych. W Polsce ma zakłady w Szczecinku, Mielcu, Poznaniu, Rudawie, Pustkowie, Dobroszycach i Strzelcach Opolskich. Nowoczesne technologie, atrakcyjna oferta i wysoka jakość produktów to wizytówka Grupy Kronospan w Polsce.



**Kronospan HPL**

Najnowocześniejsze technologie oraz dbałość o środowisko naturalne to cechy wyróżniające producenta laminatów Kronospan HPL. Od rozpoczęcia działalności w 1996 do 2006 roku w przedsiębiorstwie przeprowadzono szereg kompleksowych zmian technologicznych związanych z produkcją laminatów. W efekcie powstał nowy zakład z całkowicie nową infrastrukturą, dzięki której nasze produkty wychodzą naprzeciw oczekiwaniom projektantów. Oferowana przez nas szeroka gama laminatów dekoracyjnych ma zastosowanie w meblarstwie, wyposażeniu wnętrz oraz w branży budowlanej.

Since the foundation of our Company we have updated our offer by new products. Therefore, apart from a wide range of furniture fronts, BRW offers ready sets of furniture, as well as system furniture. High quality of each product is confirmed e.g. by ISO9001 certificate the company was awarded with for the design, production and sale of furniture and furniture elements. The furniture fronts, as well as bodies produced by BRW received hygienic attestations issued by the Institute of Maritime and Tropical Medicine in Gdynia. Environmental protection is of crucial importance to us; therefore, each material and component used in the process of production, as well as technologies applied meet any and all possible ecological requirements. The same concerns the production waste which is completely recycled. We are very glad to have received an important reward reflecting all actions we have taken as far as environmental protection is concerned. The reward is, certainly, ISO14001 certificate testifying to the fact that BRW Sp. z o.o. has implemented and used a system of environmental management as far as the production of furniture and furniture elements is concerned.

Kronospan Group, a world leader in wood-derivative products, is famed for production of MDF, HDF, untreated chipboard, melamine board and floor panels. In Poland the group has plants in Szczecinek, Mielec, Poznań, Rudawa, Pustkowo, Dobroszyce and Strzelce Opolskie. Modern technologies, an attractive offer and the high quality of our products are the mark of Kronospan Group in Poland. State-of-the-art technologies and concern for the environment are the distinguishing features of Kronospan HPL, laminate manufacturer. From 1996, when we commenced business, to 2006, a number of comprehensive technological changes in laminate production have been introduced in the company. As a result, we have a brand new plant with completely new infrastructure, owing to which our products meet the designers' expectations. The wide range of decorative laminates we offer is used in furniture production, interior furnishing and in the construction industry.

## **schattdecor**

Firma SCHATTDECOR Sp. z o.o. – producent zadrukowanych papierów dekoracyjnych oraz folii preimpregnat (Smartfoil) działa na rynku polskim w Tarnowie Podgórnym oraz w Głuchołazach. Firma należy do grupy Schattdecor, w skład której wchodzi zakłady produkcyjne w Niemczech, w Polsce (2), we Włoszech, w Rosji (2), w Szwajcarii, w Chinach i w Brazylii. Produkty firmy, powstające w zakładach w Polsce – zadrukowane wzorami drewno- i kamieniopodobnymi oraz fantazyjnymi – znajdują zastosowanie w przemyśle uszlachetniania powierzchni płyt drewnopochodnych, wykorzystywanych w przemyśle meblarskim, w produkcji paneli podłogowych, paneli ściennych, drzwi, obrzeży i innych elementów wyposażenia wnętrz. Poprzez kreatywną pracę Schattdecor kształtuje otoczenie, wnosząc do mieszkań i miejsc pracy koloryt i wzornictwo. Firma wprowadziła na rynek w Polsce wiele hitów wzorniczych, wśród których należy wymienić Buk Bawarię, Jabłoń Locarno, Wiśnię Oxford, Olchę Górską, Orzech Lyon, Śliwę Wallis, Coimbra i inne. Nowoczesny design, kreatywność w rozwoju dekorów, najwyższa jakość zadruku, kompetencja w sprzedaży oraz fachowa obsługa klienta to elementy stanowiące podstawę bogatej palety usług „made by Schattdecor”, którą Schattdecor proponuje swoim partnerom – dostawcom produktów dla branży meblowej i producentom paneli podłogowych.



FORBO jest światowym liderem w produkcji naturalnego linoleum oraz jednym z największych producentów wykładzin PVC oraz dywanowych. W swej kompleksowej ofercie posiada kompletne systemy podłogowe – od chemii budowlanej (grunty, masy poziomujące, kleje) poprzez wykładziny w rolkach i płytkach oraz akcesoria wykończeniowe (listwy przyścienne, noski schodowe, profile, sznury do zgrzewania) aż po systemy pielęgnacji wykładzin (środki czyszczące i konserwujące, maty wejściowe, akcesoria do utrzymania czystości). Od 1964 roku Forbo wytwarza naturalne okładziny meblowe w serii Furniture Linoleum. Te cieszące się uznaniem produkty są stosowane w produkcji wszelkiego rodzaju mebli. Doceniane są głównie za swój naturalny i ergonomiczny charakter. Unikatowe właściwości wraz z najwyższej klasy designem czynią Furniture Linoleum serią coraz bardziej interesującą. Naturalne okładziny meblowe wytwarzane są w fabryce w Krommenie (Holandia).

SCHATTDECOR Sp z o.o. – a producer of printed decorative papers and finish foil (Smartfoil), has been active in Poland in Tarnowo Podgórze and in Głuchołazy. It belongs to the Schattdecor Group of companies with production plants in Germany, Poland (2), Italy, Russia (2), Switzerland, China and in Brazil. The company's products in Poland – decorative paper and finish foil – printed with wood, stone-like and abstract patterns are widely used in the wood industry for facing chipboard as well as in the surface embellishment of furniture industry, laminate flooring industry and in the production of doors, melamine edging and other decorative interior fittings. Through its creative work Schattdecor transforms the world around you bringing colour and innovative design to your life and workplace. The company has introduced numerous bestselling designs such as Bavaria Beech, Locarno Apple, Oxford Cherry, Mountain Alder, Lyon Walnut, Wallis Plum, Coimbra to the polish market. Modern design, creativity in product development, top quality of print, competent sales force and professional customer service “made by Schattdecor” make us a reliable partner and service supplier in furniture and flooring industries.

FORBO is world leader in natural linoleum and one of the biggest in vinyl and textile production. Its extensive offer covers products for preparing subfloors (primers, seals, leveling compounds, adhesives); flooring materials in rolls and tiles, finishing accessories (profiles, stair nosings, welding rods) and floor care systems (cleaning and maintaining agents, entrance mats). Since 1964 Forbo manufactures Furniture Linoleum which are natural furniture finishing materials. These products are used in production of many types of furniture. They are valued mainly for their natural and ergonomic characteristics. Unique properties accompanied with top-level design make Furniture Linoleum more and more interesting. Natural furniture covering materials are manufactured in production plant in Krommenie (Holland).

mikomax®

MIKOMAX jest od lat uznanym dostawcą rozwiązań przestrzeni pracy. Nasi handlowcy, jako jedyni w Polsce, posiadają tytuł Certyfikowanego Specjalisty Miejsc Pracy, uzyskany w wyniku szkoleń prowadzonych przez European Office Academy. Angażujemy się w tematy trudne pod względem projektowym i technologicznym. Dzięki profesjonalnie przygotowanej sieci sprzedaży sprawnie działamy na terenie całej Polski. Przykładem tego jest wyposażenie placówek czołowej polskiej firmy ubezpieczeniowej – zarówno front office, jak i back office. Jest to już druga nasza realizacja dla tego inwestora. W obu przypadkach to kilka tysięcy specjalistycznych stanowisk pracy i obsługi klienta. Mamy w swoim portfolio bardzo ciekawe i trudne logistycznie zagraniczne realizacje, takie jak siedziba koncernu gazowego w Algierii, banki w wielu krajach Europy, siedziby koncernów, dla których część wyposażenia była wykonana według indywidualnych projektów Klienta. Lubimy i jesteśmy przygotowani do pracy nad trudnymi projektami. Nasz zespół ceni współpracę z architektami i projektantami, czego dowodem są realizacje, które można obejrzeć w naszym serwisie internetowym.



Jako jeden z największych producentów okuć meblowych na świecie uczestniczymy w każdym etapie projektowania mebli. Wspieramy studentów i młodych projektantów mebli. Pragniemy służyć swoim doświadczeniem w tworzeniu nowoczesnych form mebli, które dzięki doborowi odpowiednich okuć i rozwiązań umożliwią projektantom stworzenie mebli funkcjonalnych i wygodnych, a jednocześnie łatwych do wykonania. HETTICH INTERNATIONAL. Dzięki wieloletniemu doświadczeniu, popartemu nowoczesną technologią i zespołem wysoko wykwalifikowanych pracowników, firma Hettich International stała się największym producentem okuć meblowych. Marka Hettich znana jest na całym świecie. Jest synonimem jakości, różnorodności rozwiązań oraz ukierunkowania na klienta. W okucia meblowe zaopatrujemy przemysł meblowy, hurtownie, producentów mebli, rzemieślników oraz majsterkowiczów. Dla tego kręgu odbiorców od dziesiątek lat rozwijamy, produkujemy oraz sprzedajemy „technikę dla mebli” – systemy okuć meblowych.

MIKOMAX is a recognized leader in delivering solutions for offices. Our sales people are the only ones in Poland to be certified as Workplace Experts. The certificates were obtained as a result of trainings carried out by European Office Academy. We engage in challenging projects in terms of design as well as technology. Our professional sales network allows us to operate effectively in the whole country. We currently furnish 3300 branches of a leading Polish insurance company with both front and back office programmes. Our portfolio consists of interesting and logistically demanding foreign projects such as headquarters of an Algerian gas concern, numerous European bank branches as well as the main offices of international corporations where some furniture was custom-made. We like challenges and we are ready to take up complex projects. Our Team values cooperation with architects and designers, which is reflected in the projects published on our website.

As a one of the biggest producer of furniture fittings our company always try to be present on stage of projecting of furniture. We try to lean young designers and students interesting in furniture. We desire to serve one's experience and possibilities in create of modern form of furniture, and simultaneously thanks selection of suitable fittings and solutions to make possible of designers to create functional furniture easily executed in process of production.

HETTICH INTERNATIONAL. Thanks many years of experience, support modern technology and team high qualified workers, Hettich International became largest manufacturer of furniture fittings. Brand name Hettich International is well-known whole of the world. It is synonym of qualities, variety of solutions and customer orientation. We deliver fittings to furniture industry, hardware distributors, manufacturers of furniture, crafts and DIY customers. For our clients, over the years, we have successfully developed, produced and sold "Technik für Möbel" – furniture fittings systems.





SIRO, z siedzibą w Austrii, należy do wiodących producentów akcesoriów meblowych na świecie. W Polsce jej przedstawicielem jest firma SIRO-Poland. Firma zorientowana jest na wprowadzanie stale nowych wzorów, podążających za rynkowymi trendami. Sama jest znana również z wytyczania nowych kierunków w branży akcesoriów meblowych. Jej motto to: „Fashion for furniture” – w myśl tych słów uchwyty meblowe mają charakteryzować się nie tylko funkcjonalnością, ale przede wszystkim oryginalnym designem. Uchwyty firmy SIRO mają zarówno zdobić mebel, jak i nadawać mu niepowtarzalny charakter. SIRO powstało w 1948 roku w Ternbergu, w Austrii. W ciągu ponad 60 lat swej historii z niewielkiej rodzinnej firmy przekształciło się w międzynarodowe przedsiębiorstwo, sprzedające swoje wyroby w przeszło 80 krajach na wszystkich kontynentach. Program produkcyjny SIRO obejmuje ponad 6000 różnych akcesoriów meblowych, w których zawierają się ozdobne uchwyty, gałki, wieszaki i profile. Od wielu lat dewizą firmy jest szeroka współpraca z uznanymi projektantami, co skutkuje wprowadzaniem każdego roku na rynek kilkuset nowych modeli akcesoriów. Większość z tych produktów znajduje się w magazynie, co sprawia, że mogą być natychmiastowo dostarczone bezpośrednio do klienta. Od wielu lat dewizą firmy jest szeroka współpraca z uznanymi projektantami, co skutkuje wprowadzaniem każdego roku na rynek kilkuset nowych modeli akcesoriów.



Firma Meliński Minuth działa na rynku od 1993 roku, oferując szeroki wachlarz usług z zakresu nowoczesnej kreacji przestrzeni. Projektujemy i budujemy stoiska targowe, wykonujemy aranżacje wnętrz biurowych, wystawowych oraz konferencyjnych, tworzymy niestandardowe, nowoczesne meble. Nasze usługi oferujemy w Polsce i za granicą. Firma posiada certyfikat jakości ISO 9001:2000 od 2001 roku. Jesteśmy członkiem Polskiej Izby Przemysłu Targowego oraz IFES – międzynarodowej organizacji zrzeszającej firmy specjalizujące się w projektowaniu i zabudowie stoisk targowych.

SIRO, with its premises in Austria, is the world leader in manufacturing furniture accessories. SIRO-Poland is the Polish branch of the company. SIRO aims at constantly introducing new designs following market trends, as well as at setting its own innovative fashions in the industry of furniture accessories. It is particularly the latter which brought the company the worldwide recognition. The motto of the company – 3 F: Fashion for Furniture – carries the idea that the handles should be characterized as functional and, most importantly, original in their design. SIRO handles are both to decorate the furniture itself, and give it a unique character. SIRO is a family-owned company, founded in 1948 in Ternberg. For over 60 years of its activity, from its modest beginnings the company transformed into an international enterprise selling its products in over 80 countries around the world. The SIRO product range comprises over 6,000 various furniture accessories, which include ornamental handles, knobs, hooks and profiles. The majority of our products are constantly in stock, therefore they can be promptly delivered directly to the client. The company's long-standing aim is an extensive cooperation with world renowned designers of new models of accessories. By obtaining the wood for ornamental furniture fittings exclusively from internationally controlled, environmentally compatible, commercial forest areas; SIRO is actively involved in the preservation of important timber reserves. As a result of this active contribution in preserving the natural environment SIRO received certification from the international Forest Stewardship Council (FSC). For all these years the company has also been thoroughly dedicated to quality, which was acknowledged by awarding it with certification in accordance with the ISO 9001 quality standard.

Meliński Minuth company has been in the market since 1993 and provides creative solutions for exhibition stands, interiors and events. We specialize in custom made projects drawing from the customer's concept and the creativity of our designers. We are engaged in over 150 projects annually, and we are present in 40 fair events locally and abroad. As a member of the International Federation of Exhibition and Event Services (IFES) we liaison with partners globally and can provide our services wherever you need us. Professionalism, commitment of our team and continuous development of Meliński Minuth was awarded “Exhibition Service Leader” in 2000 and 2010 organised by Polish Chamber of Exhibition Industry.

Pracownia Programów Edukacyjnych i Współpracy z Przemysłem  
Studio of Design Educational Programs and Cooperation with Industry



**prowadząca pracownię**  
**/ head of the studio**  
prof. ASP Katarzyna Laskowska  
katlaskowska@gmail.com  
+48 601 738 233



**asystent / assistant**  
mgr Dorota Januszek  
d.januszek@onet.pl  
+48 607 259 080

**skład i druk / DTP & print**  
DigiTouch®

**projekt katalogu / graphic design**  
Justyna Brejdek

**kurator / curator**  
Katarzyna Laskowska

**projekt wystawy / exhibition design**  
Kinga Szelağ

studenci / students



**Marta Szczepańska**  
myt.szczepanska@gmail.com  
+48 501 215 698



**Joanna Kaczurba**  
asia.kaczurba@gmail.com  
+48 604 289 947



**Justyna Brejdek**  
justyna.brejdek@wp.pl  
+48 504 18 18 35



**Ela Misztalewska**  
toczenka@wp.pl  
+48 510 157 626



**Kinga Szelağ**  
kinga\_szelag@gmail.com  
+48 608 035 189



**Joanna Polińska**  
joannapolinska@o2.pl  
+48 721224343



**Kamila Szczesniak**  
kamila-szczesniak@o2.pl  
+48 607 757 288



**Łukasz Preiss**  
preiss86@interia.eu  
+48 691 948 645



**Kuba Blimel**  
kuba.blimel@gmail.com  
+48 664 010 079



**Anna Wołowska**  
annawolowska@wp.pl  
+48 600 102 801



**Enrique Diaz**  
nemesi1924@hotmail.com  
+48 784 220 379



**Katarzyna Bukowska-Wcisło**  
kat.bukowska@gmail.com  
+48 502 878 180



**Ania Dul**  
ania\_dul1@o2.pl  
+48 509 082 593



**Aleksandra Wcisło**  
aleksandra.wcislo@gmail.com  
+48 607 068 132

[www.pep.asp.poznan.pl](http://www.pep.asp.poznan.pl)  
[www.asp.poznan.pl](http://www.asp.poznan.pl)  
[www.schattdecor.com](http://www.schattdecor.com)  
[www.forbo-flooring.pl](http://www.forbo-flooring.pl)  
[www.kronospan-hpl.pl](http://www.kronospan-hpl.pl)  
[www.melinski-minuth.com.pl](http://www.melinski-minuth.com.pl)  
[www.arenadesign.pl](http://www.arenadesign.pl)  
[www.mtp.com.pl](http://www.mtp.com.pl)  
[www.mikomax.pl](http://www.mikomax.pl)  
[www.brw.com.pl](http://www.brw.com.pl)  
[www.siro.com.pl](http://www.siro.com.pl)